**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du

commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 37 (1919)

**Heft:** 232

Heft

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

## Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

**Download PDF:** 16.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Schweizerisches Handelsamtsblatt 1919

# Feuille officielle suisse du commerce-Foglio ufficiale svizzero di comme

Redaktion u. Administration im Eldg. Volkswirtschaftsdepartemen!
Abonnemente: Schweiz: Jährlich Fr. 18.20, halbjährlich Fr. 3.20, vierteijährlich
Fr. 4.20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur hei der Post affonniert
werden — Freis einzelner Nummern 15 Cis. — Annoncen-Regie: Publicifas A. 6.
— insertionsprais's 50 Ex. die sechagespatiene Kolonieziele (Ausland 65 Cis.)

Rédaction et Administration au Département étd. de l'économie publique — Abonnements: Suisse: un an ft. 18.20, un semestre ft. 8.20, un trimestre ft. 8.20, in t

Talhest: Konkurse. — Nachlassverträge. — Abhanden gekommeue Werttitel. —
Handelsregister. — Güterrechteregister. — Muster und Modelle. — Fabrik: und Handelsmarken. — Freiwillige Uebertragung eines Versicherungsbestandes. — Bilanzen von Versicherungsgesellschaften.

Sonnaustro: Faillites. — Concordats. — Titres disparts. — Registre de commerce. — Registre des régimes matrimoniaux. — Dessins et sudèles. — Marques de fabrique et de commerce. — Transfert volontaire d'un portefeuille d'assurance. — Bilans de compagnie d'assurance.

## Amflicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

## Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 231 u. 232.)

(B.-G. 231 n. 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschulduer und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binneu der Eingabefrist thre Forderungen oder Ausprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist, als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfälle.

Wer Sacheu eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus audern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Koukursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfälle; im Fälle ungerechtertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231 et 232.)

(L. P. 23f et 232.)

Les créanciers des faillis et ceux qu' ont des revendications à exercer, sont Invités à produire, dans le détai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les pelnes de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quol, ils encourrout les pelnes prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Zürich Konkursami Zürich (Alistadi) (1248<sup>1</sup> Gemeinschuldnerin: Montan-Syndikat A.-G., Tiefenhöfe Nr. 10, in Zürich 1.

Datum der Konkurseröffnung: 19. April 1919.
 Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 30. September 1919,
 nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes, Börsenstrasse 22.
 Eingabefrist: Bis 24. Oktober 1919.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1272) Gemeinschuldner: Kummer-Karmann, Emil, wohnhaft Tell-strasse 56, gewesener Inhaber der Firma Emil Kummer, Fabrik von Ziffer-blattplacken, Klosterberg 9. Datum der Konkurseröffnung: 20. September 1919, infolge durchgeführ-

Wechselbetreibung.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 7. Oktober 1919, nachmits 3 Uhr, im Gerichtshause, Bäumleingasse 1, Erdgeschoss, Zimmer Nr. 7. Eingabefrist: Bis und mit 27. Oktober 1919.

Office des faillites du district de Lausanne Ct. de Vaud

Liquidation selon les règles de la faillite

Faillie: Succession de Schiffner, Ernest Louis, Pension
Minerva, Avenue des Alpes, à Lausanne.

Date de l'ouverture de la faillite: 20 septembre 1919.
Première assemblée des créanciers: Lundi, 6 octobre 1919, à 2½ heures
de l'après-midi, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.

Délai pour les productions: 7 octobre 1919.

Les créanciers intervenus au bénéfice d'inventaire sont dispensés de le

Ct. de Neuchatel Offices des faillites de la Chaux-de-Fonds Faillie: La société anonyme Verreries Nationales Suisses S.A., fabrication de verre brut et manufacturé en tous genres, Ruelle Montbrillant nº 3, à la Chaux-de-Fonds.

Date du jugement prononçant la faillite: 20 septembre 1919.

Première assemblée des créanciers: Lundi, 6 octobre 1919, à 3 heures

après-midi, à l'Hôtel Judiciaire, Salle d'audiences des Prud'hommes, Rue Léopold-Robert 3, à la Chaux-de-Fonds. Délai pour les productions: 27 octobre 1919.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-C. 249, 250 u. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte augesochten wird.

Létat de collocation, original ou réctifié falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem konkursgerichte augesochten wird.

Kt. Zürich

Konkursamt Aussersihl-Zürich

Gemeinschuldner: Schneebeli-Bucher, Heinrich, Holz-und
Kohlenhandlung, in Zürich 4, Jakobstrasse 44.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Konkursamt Zürich (Altstadt) Gemeinschuldnern: Zürcher Holzimport-Genossenschaft, in Zürch 1, Weinbergstrasse 3.

Ansechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Konkursamt Bern-Stadt

Gemeinschuldnerin: Frau Wiegandt, Lina, geb. Nägeli, gew. Wirtin zum Café Waldhorn, in Bern. Anfechtungsfrist: Bis 7. Oktober 1919.

Konkursamt Biel Gemeinschuldner: Finschi, Eduard, Maschinenfabrikant, Spitalstrasse Nr. 12, in Biel.

Anfechtungsfrist: Bis 7. Oktober 1919.

Office des faillites d'Aigle

Faillie: Société du Gaz d'Aigle S. A., Aigle. Délai pour intenter action en opposition: Dix jours, à dater de cette

Einstellung des Konkursverfahrens - Suspension de la liquidation

Falls nicht binneu zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosteu hinreicheude Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

— Suspension de la liquidation (L. P. 230.)

La faillite sera clétunée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'eu avaucer les frais.

Arrondissement de Lausanne

Faillie: Genoud, Louise, Avenue d'Evian, à Lausanne.

Date de l'ouverture de la faillite: 2 septembre 1919, par ordennance du
président du tribunal civil du district de Lausanne.

Date de la suspension: 19 septembre 1919, ensuite de constatation de

défaut d'actif.

Délai d'opposition à la clôture: 7 octobre 1919.

## Widerruf des Konkurses - Révocation de la faillite

(B.-G. 195, 196 u. 817.) (L. P. 195, 196 es 817.)

Konkursamt Frutigen Der am 20. Januar 1919 über Bircher, Gottfried, Wirt zum Simpkon, in Frutigen, eröffnete Konkurs wird hiermit infolge eines gerichtlich bestätigten Nachlassvertrages, der in Rechtskraft erwachsen ist, widerrufen und Bircher in seine frühern Rechte und in die Verfügung über sein Vermögen

wieder eingesetzt. Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite (B.-G. 257.)

Konkursamt Aarau

Im Konkurse des Stirnemann, Jean, Fabrikation und Handel en gros, Vertretungen, in Gränichen, wird die Massafahrnis am Dienstag, den 30. September 1919, von vormittags 9 Uhr an, bei der Wohnung des Stirnemann-Senn, Johann, in Gränichen, gegen Barzahlung öffentlich versteigert,

Der gesamte Vorrat an Waschpulver, Bleichsoda, Gewürzen, Schuhsohlen-schonern, Zigaretten; ferner 1 Musikinstrument, 1 amerikanisches Billard, 1 Dezimalwage mit Gewicht, 1 Ladenwage, 1 Holzgestell, 1 Tisch u. a. m.

## Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(B.-G. 295-297 u. 300.)

## Sursis concordataire et appel aux créanciers.

(L. P. 295-297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden. Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwaiter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhaudlungen über den Nachlassvertrag nicht seinmebrechtigt wären. Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

297 et 300.)

Les débiteurs ci-après out obteuu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanclers sout invités à produire leur créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au coucordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces peudant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

## Meratoria pel concordate e invite ai creditori d'insinuare i lere crediti (L. E. 295-297 e 300.)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria di due mesi. I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nei termine stabilito per le insinuazioni, sotto pena d'essere esclusi dalle deliberazioni relative al

concordato.
È indetta un' adunanza di creditori per la data indicata qui sotto. I creditori possono ssaminare gli atti nel dieci giorni che precedono l' adunanza.

Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung Schuldner: Botta, Andrea, Weinhändler, Lintheschergasse 15, in

Datum der Bewilligung der Stundung: 19. September 1919: Sachwalter: Charles G. Hafner, Rechtsanwalt, Rennweg 10, in Zürich 1. Eingabefrist: Bis 20. Oktober 1919.

Engalogrist: Bis 20. Oktober 1919.
Gläubigerversammlung: Dienstag, den 4. November 1919, nachmittags
2½ Uhr, im Bureau des Sachwalters.
Frist zur Einsicht der Akten: Vom 23. Oktober 1919 an.

Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Lugano (1271)
Debitore: Ditta G. Ribola & C., società in accomandita, a Lugano

(fabbrica di berretti, ricami ed affini).

Decreto di moratoria: 15 settembre 1919.

Commissario per il concordato: Luvini Pietro, ufficiale escussore di

Termine per la notifica dei crediti: Fino al 17 ottobre 1919, colla comminatoria che in caso di ommissione non si avrà diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

## Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Das Zivilgericht hat durch Urteil vom 24. September 1919 den in Basel am 9. Mai 1919 ausgestellten, vom Aussteller an eigene Ordre gestellten, nicht unterzeichneten, auf die Firma Krayer-Ramsperger Aktiengesellschaft, in Basel, gezogenen und von dieser akzeptierten, am 5. Juni 1919 zahlbaren Wechsel über Fr. 4118. 75, für kraftlos erklärt. (W 607)

Basel, den 27. September 1919. Zivilgerichtsschreiherei.

Die Kraftloserklärung der auf den Inhaber lautenden zwei Stammaktien der Kohlenzentrale, Aktiengesellschaft, in Basel, Nrn. 95061 und 95062, von je Fr. 500 und der dazu gehörenden Dividendencoupons, wird begehrt. Gemäss Beschluss des Zivilgerichtes des Kantons Basel-Stadt werden die allfälligen Inhaber aufgefordert, diese Titel innert drei Jahren, also bis Mittwoch, 27. September 1922, der Unterzeichneten vorzuweisen, sonst würden dieselben nach Ablauf der Frist für kraftlos erklärt.

(W 608\*)

Basel, den 27. September 1919.

Zivilgerichtsschreiberei.

Der vermisste Hypothekschein per ursprünglich Fr. 2578, lautend auf:
a) Schuldner: Samuel Glauser, Jakobs sel., Wirt, in Grenchen, laut Fertigung
vom 21. April 1884, übergegangen auf die neuen Schuldner: Adeline Glauser
geb. Schild, Ehefrau des Samuel Glauser, Jakobs sel., Wirt, in Grenchen,
Angelo Stoppa, Baumeister und Wirt, in Grenchen; b) Gläubiger: Alois
Schild, Urs sel., in Grenchen, lastend auf Grundbuch Grenchen Nr. 2539,
nunmehr Eigentum des Angelo Stoppa, Baumeister und Wirt, in Grenchen,
wird als kraftlos erklärt.

Solothurn, den 25. September 1919.

Der Amtsgerichtsstatthalter von Solothurn-Lebern:
Dr. Spillmann.

## Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich - Zurich - Zurigo

1919. 19. September. Unter der Firma «Musarion» Kunst-Handels-Aktiengesellschaft («Musarion» Société pour le commerce d'objets d'arts S. A.) hat sich mit Sitz in Zürich und auf unbestimmte Dauer am 13. September 1919 eine Aktiengesellschaft gebildet. Zweck derselben ist der An- und Verkauf von Kunstgegenständen und kunstgewerblichen Produkten aller Art im Inund Auslande, die Beteiligung an gleichartigen Unternehmungen sowie die Finanzierung solcher. Das Aktienkapital beträgt Fr. 500,000 (fünfhunderttausend Franken) und ist eingeteilt in 1250 auf den Inhaber lautende voll einbezahlte Aktien zu je Fr. 400. Die gesetzlich geforderten Publikationen sowie die Bekanntamachungen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Organe der Gesellschaft sind: Die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat vort 1—3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bezeichnet diejenigen seiner Mitglieder sowie auch Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung befugt sein sollen, er bestimmt auch die Form der Zeichnung. Als Verwaltung ist ernannt: Dr. Michael Thalberg, Rechtsanwalt, von Büttenhardt (Schaffnausen), in Zürich. Derselbe führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Neuenhofstrasse 12, Zürich 1. 1919. 19. September. Unter der Firma «Musarion» Kunst-Handels-Aktienhofstrasse 12, Zürich 1.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

Bureau Aarwangen

Bureau Aarwangen

Berichtigung. Buchdruckerei, Papierwaren, Bureaubedarf.— 1919. 25. Septemher. Häusler & Cle., in Langenthal. In der Publikation im S. H. A. B. Nr. 229 vom 24. Septemher 1919, Seite 1679, soll es hezüglich der Natur des Geschäftes heissen: Buchdruckerei, Schiess-, Vereins- und Festartikel (nicht Schiessvereins- und Festartikel).

Vereins- und Festartikel (nicht Schiessvereins- und Festartikel).

Bureau Bern

1919. 23. Septemher. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Früchte & Gemüse A. G., mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 133 vom 11. Juni 1917, Seite 937, und Nr. 22 vom 28. Januar 1919, Seite 134), hat in ihrer Generalversammlung vom 21. März 1919 ihre Statuten revidiert und folgende Abänderungen der publizierten Tatsachen getroften: Das Gesellschaftskapital ist auf Fr. 100,000 (einhunderttausend Franken) erhöht worden. Dasselhe ist eingeteilt in 300 å Fr. 100 und 140 å Fr. 500 auf den Namen lautende Aktien. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen nehen der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt durch eingeschriehene Briefe an die Aktionäre. Dem Verwaltungsrate der Gesellschaft gehören an: 1. Robert Greber, von Reichenhach bei Frutigen, Prourist der Gewerbekasse, als Präsident; 2. Friedrich Grunder, von Vechigen, Gemüsehändler, als Vizepräsident, und 3. Hans Schürch, von Heimiswil, Sekretär des Richteramtes IV, als Beisitzer; alle wohnhaft in Bern. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

24. September. Unter der Firma Dreschgenossenschaft Münsingen besteht mit Sitz in Münsingen eine Genossenschaft necht wich zwecke hat, ihren Mitgliedern Gelegenheit zu verschaffen, ihr Getreide in billiger und rationeller Weise dreschen und reinigen zu können durch Gebrauch der Maschinen und Geräte, welche fibnen die Genossenschaft zur Verfügung stellt. Die Statuten slnd am 11. Mai 1918 festgestellt worden. Die Dauer der Genossenschaft ist unhestimmt. Die Mitgliedschaft wird erworben durch Unterzeichnung der Statuten, Einzahlung von mindestens einem Anteilschein im Betrage von Fr. 100 und Aufnahme durch die Hauptversammlung. Nach Konstituierung der Genossenschaft können später eintretende Mitglieder zur Entrichtung eines Eintrittsgeldes angehalten werden, das nach dem Genossenschaftsvermögen zu bemessen ist. Der Austritt kann nur auf Abschluss des Rechnungsjahres mit einer vorausgehenden schriftlichen Aufkündung von drei Monaten stattfinden; des weitern erlischt die Mitgliedschaft infolge Ausschlusses durch die Hauptversammlung. Für die Verbindlickeiten der Genossenschaft haftet nur deren Verwögen. Die persönliche Haftung der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen mit rechtsverbindlicher Wirkung, wo nicht schon das Gesetz eine Puhlikation im Schweizerischen Handelsemtshlatte vorschreibt, im Amtsanzeiger von Konolfingen oder durch Zirkular und persönliche Einladung an die Ge-Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

nossenschafter. Der aus dem Betrieb der Genossenschaft sich ergebende allfällige Reingewinn soll verwendet werden: a) Zur Rückzehlung der Antleihen; b) zur Anlage eines Reservefonds; c) zur Verzinsung der Antleihen; b) zur Anlage eines Reservefonds; c) zur Verzinsung der Antleihen; b) zur Anlage eines Reservefonds; c) zur Verzinsung der Antleihen; b) zur Anlage eines Reservefonds; c) zur Verzinsung der Antleihen; b) zur Anlage eines Reservefonds; c) zur Verzinsung der Anteilschein. Die Organe der Genossenschaft führen der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär durch kollektive Zeichnung je zu zweien. Der Vorstand besteht aus folgenden Personen: Präsident: Johann Dubach, Grossrat und Kaufmann, von Wahlern; Kassier, zugleich Vizepräsident: Fritz Gäumann, von Häutligen, Gemeinderat und Landwirt; Sekretär: Rudolf Lüthi, von Lauperswil, Maurermeister; Maschinenverwalter: Christian Gfeller, von Rubigen, Gutsbesitzer; Beisitzer: Jakob Müller, von Boltigen, Gemeinderat und Landwirt; alle wohnhaft in Münsingen. Geschäftslokal: im Domizil des Präsidenten.

24. Septemher. Die Bernische Grossmosterel, Aktienges else 1918, Seite 1543, und dortige Verweisung), hat an Stelle des zurückgetretenen Geschäftsführers, Rudolf Lengacher, neu als Geschäftsführer gewählt: Alfred Geisshühler, von Langnau i. E., Kaufmann in Worb. Astelle des zurückgetretenen Sekretärs, Otto Haldemann, ist neu als Sekretär des Verwaltungsrates gewählt worden: Johann Ernst Eherhardt, von Grafenried, Tierarzt in Worb. Der Geschäftsführer ist befugt, durch Einzelunterschrift für die Gesellschaft zu zeichnen. Der Sekretär zeichnet mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten kollektiv zu zweien. Der Verwaltungsrat (siehengliedrig) hesteht aus folgenden Personen: Präsident: Hermann Stucker, von Bowil, Kaufmann in Bern; Sekretär: Joh. Ernst Eberhardt, von Grafenried, Tierarzt in Worb. Der Geschäftsführer ist befugt. Hermann Stucker, von Bowil, Kaufmann in Bern; Sekretär: Joh. Ernst Eberhardt, von Grafenried, Tierarzt in Worb; Divinge Mitglieder: Fritz Lüthi besitzer in Enggistein.

### Luzern — Lucerne — Lucerna

Luzern — Lucerne — Lucerne — Lucerne 1919. 20. September. Unter der Firma Kunsthandel Aktiengesellschaft Luzern (Société anonyme Commerciale de Beaux Arts Lucerne) (Fine Arts Company Lucerne Ltd.) (Società anonima Commerciale di Belle Arti Lucerna) gründet sich mit Sitz in Luzern eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft sit der Erwerb und Verkauf sowie kommissionsweiser Vertrieb von Kunstwerken jeglicher Art, wie der Betrieb von hiermit im Zusammenhang stehenden Geschäften verwandter Art oder die Beteiligtüng an derartigen Unternehmungen im In- und Auslande. Die Gesellschaft kann zur Erreichung des Gesellschaftszweckes Zweigniederlassungen und Vertretungen im In- und Auslande errichten. Die Statuten datieren vom 4. September 1919. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 950,000 und ist eingeteilt in 950 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 1000. Dasselbe ist voll gezeichnet und auf jede Aktie mit 20 % einbener Briefe oder bestätigter Telegramme, sowie durch Bekanntmachung im Schweiz. Handelsamtsblatt. Ein Verwaltungsrat, bestehend aus 3—6, gegenwärtig 5 Mitgliedern, mit einer Amtsdauer von 5 Jahren, leitet die Gesellschaft. Der Verwaltungsrat wird von der Generalversammlung gewählt, welche auch den Delegierten bestimmt. Der Verwaltungsrat konstituiert sich selbst und wählt aus seiner Mitte einen Präsidenten und einen Vizepräsidenten. Er beziehnet die Personen, welche einzeln oder kollektiv für die Gesellschaft die verbindliche Unterschrift führen. Präsident des Verwaltungsrates ist Dr. Gustav Schaller, Advokat, von und in Luzern. Vizepräsident ist Arnold Hasfell, schweizerischer Vizekonsul, von Mümliswil (Solchurn), wohnaft in München; weitere Mitglieder sind: Dr. Otto Lanz, Arzt, von Gondiswil (Bern), in Sigriswil bei Thun; August Kaufmann-Merkle, Als Delegierter des Verwaltungsrates; die übrigen vier Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen je zu zweien kollektiv die volle Unterschrift. Geschäftsdomizil: Auf Musegg Nr. 3.

20. September. Die Kollsktivg

in Ufhusen.

Export, Import, Schuhfurnituren, Mercerie usw.—
22. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Jean Gut & Cie., Kommission, Importation, Exportation, Vertrieb von allgemeinen Schuhfurnituren, Mercerie, Kurzwaren usw., en gros, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 190 vom 9. August 1919, Seite 1414, und dortige Verweisung), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma "Jean Gut", in Luzern.

Inhaber der Firma Jean Gut, in Luzern. ist Jean Gut, von Wangen (Kt. Zürich), in Luzern. Derselbe hat Aktiven und Passiven der erloschenen Firma "Jean Gut & Cie.", in Luzern, auf 15. Juli 1919 übernommen. Kommission, Importation, Exportation; Vertrieb von allgemeinen Schuhfurnituren, Mercerie, Kurzwaren usw., en gros. Seidenhofstrasse 12.

Gasthof, Mineralwasserfabrik, in Ruswil (S. H. A. B. Nr. 126 vom 26. März 1904, Seite 501), hat sich aufgelöst; die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

erloschen.

erloschen.

Gasthof. — 22. September. Inhaber der Firma Xaver Erni, in Ruswil, ist Xaver Erni, von und in Ruswil. Betrieb des Gasthofes z. Rössli.

Spezerei- und Mehlhandlung, Bäckerei, Wirtschaft, in Kriens (S. H. A. B. Nr. 191 vom 16. August 1916, Seite 1274), ist infolge Ablebens des Inhabers erloschen.

Inhaberin der Firma Hermina Wüest, in Kriens, ist Hermina Wüest, von Wallisellen (Zürich), in Kriens. Dieselbe hat Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «J. Wüest» auf den 16. September 1919 übernommen. Sie erteilt Prokura an Witwe. Sophie Wüest geb. Matter, von Wallisellen, wohnhaft in Kriens. Spezerei- und Mehlhandlung; Bäckerei.

24. September. Schweizerische Aktiengesellschaft für Hotelunterneh-

haft in Kriens. Spezerei- und Mehlhandlung; Bäckerei.

24. September. Schweizerische Aktiengesellschaft für Hotelunternehmungen (Société anonyme Suisse pour Entreprises d'Hôtels) (Sociétá anonima Svizzera per Imprese d'Alberghi), mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 273 vom 27. Oktober 1910, Seite 1855, und dortige Verweisung). Durch Neuwahl an der Generalversammlung vom 21. Juli 1919 und zufolge seiner anschliessenden Konstituierung wurde der Verwaltungsrat dieser Aktiengesellschaft wie folgt bestellt: Präsident ist Gian Riccardo Cella, Grundbesitzer, italienischer Staatsangehöriger, in Mailand; Vizepräsident: Hans Pfyffer, Delegierter der Aktiengesellschaft Grand Hôtel National, in Luzern (bisher), und weitere Mitkleiner Achille Basevi, Versicherungsagent, italienischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Mailand; Hans Vogel-Fierz, Partikular, von und in Zürich, und Alphons Pfyffer, Partikular (bisher Delegierter). Die Charge eines Delegierten ist

zurzeit nicht besetzt. Die verbindliche Unterschrift für die Gesellschaft steht dem Präsidenten und dem Vizepräsidenten je in Einzelzeichnung zu. Die Unterschriften von Commendatore Emilio Maraini und Alphons Pfyffer sind

versicher ungen, Vertretungen. — 24. September. Inhaber der Firma Charles Brügger, in Luzern, ist Charles Brügger, von Churwalden (Graubünden), wohnhaft in Luzern. Versicherungen aller Art; Repräsentation und Kommission. Sempacherstrasse Nr. 1.

Fabrikation und Vertrieb eines Zielapparates. — 24. September. Inhaber der Firma Max Bucher, in Luzern, ist Max Bucher, von und in Luzern. Fabrikation und Vertrieb des Zielapparates «Match» für Gewehre und Pistolen. Reckenbühl Nr. 12.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

Hôtel. — 1919. 24 septembre. La raison G. Romanens, à Bulle (F. o. s. du c. du 27 février 1918, n° 48, page 315), a changé son genre de commerce en exploitation de l'Hôtel de la Croix-Blanche.

## Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Kunstanstalt, Lithographie. — 1919. 20. September. Die Firma Fr. Bruder, in Basel (S. H. A. B. Nr. 258 vom 4. November 1915, Seite 1474); Kunstanstalt, Lithographie, Typographie und Kartonnage, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Handel mit Häuten, Fellen usw. — 22. September. Die Firma Paul Heymann, in Basel (S. H. A. B. Nr. 105 vom 4. Mai 1918, Seite 727), ändert die Natur ihres Geschäftes ab in Export und Import von Häuten, Fellen und Pelzfellen.

Fahrikation von Polaniere der Schaftes ab der Schaftes ab in Export und Import von Häuten,

Fellen und Pelzfellen.

Fabrikation von Pelzwaren. — 22. September. Paul Heymann, von Basel, in Gütergemeinschaft lebend mit Marie Rueff, und Leon Dreyfus, französischer Staatsangehöriger, beide wohnhaft in Basel, haben unter der Firma P. Heymann & Cle, in Basel, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit dem 1. September 1919 begonnen hat. Fabrikation von Pelzwaren. Türkheimerstrasse 7.

Architekturbureau für Innendekoration. — 22. September. Inhaber der Firma Adolf Schoch, in Basel, ist Gustav Adolf Schoch, von Selbach (Baden), wohnhaft in Basel. Architekturbureau für Innendekoration. Wallstrasse 7.

tember. Inhaber der Firma Adolf Schoch, in Basel, ist Gustav Adolf Schoch, von Selbach (Baden), wohnhaft in Basel. Architekturbureau für Innendekoration. Wallstrasse 7.

Imm obilienge schäft. — 22. September. Die Firma S. GeismarBaum, in Basel (S. H. A. B. Nr. 290 vom 10. Dezember 1918, Seite 1909), Immobiliengeschäft, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Neubadstrasse 112.
23. September. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Kohlenzentrale A. G. in Llq., in Basel (S. H. A. B. Nr. 114 vom 14. Mai 1919, Seite 823), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Elisabethenstrasse 85.

Export von elektrischen Maschinen und Apparaten.— 23. September. Lucien Albert Hodel-Sagary, französischer Staatsangehöriger, in Paris, Inhaber der Firma Albert Hodel, Ingénieur, in Paris, laut Bescheinigungen der Polizeipräfektur und der schweizerischen Gesandtschaft, in Paris, zu Recht bestehend), errichtet unter der Firma Albert Hodel, Ingénieur Paris succursale Bâle, in Basel, eine Zweigniederlassung, die mit dem Eintrag im Handelsregister beginnt. Die Firma erteilt Prokura an Dr. Louis Francis Jenni, von Eggiwil (Bern), wohnhaft in Basel, für die Zweigniederlassung in Basel. Export von elektrischen Maschinen und Apparaten. Friedensgasse 50.

Ar om at is che Prod ukte usw.— 23. September. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Agos A. G., in Basel (S. H. A. B. Nr. 79 vom 3. April 1919, Seite 562), Fabrikation und Vertrieb aromatischer Produkte und Riechstoffe), hat in ihrer Verwaltungsratssitzung vom 1. September 1919 zum Direktor mit Einzelunterschrift ernannt: Dr. Otto Schaerer, von Safenwill (Aargau), wohnhaft in Luzern.

zum Direktor mit Einzelunterschrift ernannt: Dr. Otto Schaerer, von Safenwil (Aargau), wohnhaft in Luzern.

24. September. Die Genossenschaft unter der Firma «Schuhmachergenossenschaft von Basel», in Basel (S. H. A. B. Nr. 65 von 19. März 1914, Seite 487), hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 25. August 1919 aufgelöst und tritt in Liquidation. Diese wird unter der Firma Schuhmachergenossenschaft von Basel in Liquidation besorgt durch Christian Kicherer-Hecker. Schuhmachermeister, und Ludwig Knösel-Herbst, Schuhmachermeister, beide von und in Basel, als Liquidatoren. Die Liquidatoren führen namens der Firma die rechtsverbindliche Unterschrift kollektiv zu zweien.

Spinnschmelzefabrik. — 24. September. Inhaber der Firma Hermann Knöfler, in Basel, ist Hermann Knöfler-Aeberhardt, von Gutenburg (Bern), wohnhaft in Basel. Spinnschmelzefabrik (Fabrik in Binningen). Tellstrasse 46.

## Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

Quincaillerie, Mercerie, Schuhwaren. — 1919. 24. September. Die Firma M. Sée, in Liestal, Quincaillerie, Mercerie- und Schuhwaren (S. H. A. B. Nr. 242 vom 14. Oktober 1916, Seite 1571), ist infolge Verzichts der Inhaberin erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Silvain Levy-Sée», in Liestal. Damit ist auch die an Benjamin Sée erteilte Prokura erloschen.

Inhaber der Firma Sylvain Levy-Sée, in Liestal, ist Sylvain Levy-Sée, von Fessenheim (Oberelsass), in Liestal. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «M. Sée», in Liestal. Quincaillerie-, Mercerie-und Schuhwaren.

Buchdruckerei, Verlag. — 24. September. Inhaber der Firma Carl Gass, in Birsfelden, ist Carl Gass-Schäublin, von Hölstein, wohnhaft in Birsfelden. Buchdruckerei und Verlag des Birsfelder Anzeiger. Hauptstrasse

## Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

Mechan. Schlichterei und Stickerei. — 1919. 23. Septemher. Die Firma Johs. Rohner, mechanische Schlichterei und Stickerei, in Rehetohel (S. H. A. B. Nr. 141 vom 18. Juni 1918, Seite 982, und dortige Verweisung), ist infolge Todes des Inbahers erloschen und damit auch die an Jacoh Rohner erteilte Prokura. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Jacoh Rohner» in Rehetohel.

Inhaher der Firma Jacob Rohner, in Rehetohel, ist Jacoh Rohner, von und in Rebetohel. Die neue Firma ühernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Johs. Rohner» in Rehetohel. Mechanische Stickerei und Schlichterei; Holdern Nrn. 3A und 3G.

23. Septemher. Die Firma Ernst Schaffroth, Schwetz. Gewürz-Industrie, Fabrikation von Ersatz für weissen Naturpfeffer, in Herisau (S. H. A. B. Nr. 84 vom 12. April 1917, Seite 591, und dortige Verweisung), ist infolge Aufgahe des Geschäftes erloschen.

Hand stickerei, Wirtschaft. — 23. Septemher. Die Firma Witwe Rottmann z. Rössil, Handstickerei und Wirtschaft, in Trogen (S. H. A. B. Nr. 99 vom 27. April 1918, Seite 688), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

23. Septemher. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Kraft- und Lichtversorgung Walzenhausen, mit Sitz in Walzenhausen (S. H. A. B. Nr. 191 vom 31. Juli 1907, Seite 1366), hat in der Generalversammlung vom 10. Mai 1916 ihre Statuten revidiert. Dahei ist die Firma ahgeändert worden in Elektr. Kraft- und Lichtversorgung Walzenhausen A. G.

Der Zweck der Gesellschaft ist nun folgendermassen umschrieben: a) Beschafting von elektrischem Strom zum Betriebe einer Kraft- und Lichtnalage in der Gemeinde Walzenhausen; b) Kraftabgabe zu ratiozeller Haus- und Strassenheleuchtung sowie für elektromotorische Kraftbetriebe siler Art; c) Ausdehnung auf diejenigen Gehiete in der Gemeinde, welche für sich genügende Reindite aufweisen, d. h. minderen verleiber Haus- und Strassenheleuchtung sowie eine micht. Der Verwaltungerts etzt sich folgendermassen zusammen: Friedrich Dieraner, Schulmscheit, von Berneck, Präsident; Konrad Keller-Noher, Stickfabrikant, von Walzenhausen, Vitzepräsident; Johannes Ammann, Reallehrer, von Frauenfeld, Kassier; August Sturzenegger, Stickfahrikant, von Walzenhausen, Conrad Keller-Schmid, Stickfahrikant, von Walzenhausen; Conrad Keller-Schmid, Stickfahrikant, von Walzenhausen; Conrad Keller-Schmid, Stickfahrikant, von Walzenhausen; Johannes Gräf, Gemeindeschreiher, von Wolfhalden; alle in Walzenhausen vohnhaft. Der Präsident, der Vizepräsident und der Kassier führen je zu zweien kollektiv die rechtsverhindliche Unterschrift für die Gesellschaft. Die Unterschrift des hisherigen Kassiers, August Sturzenegger, ist erloschen. Me ch an is eh e Stick er ei en. — 22. September. Die Kommandigssellschaft unter der Firma Büchefer & Co., Fahrikation und Export von mechanischen Stickereien, mit Sitz in Herisau (S. H. A. B. Nr. 113 vom 15. Mai 1916, Seite 795, und dortige Verweisungen), hat sich zufolge Todes des unheschränkt haftenden Gesellschafters, Wilhelm Friedrich Bücheler, aufgelöst; die Firma ist erloschen noh damit auch die an Victor Graf erteilte Proknra. Aktiven und Passiven geben über an die neue Firma slücheler & Co., in Herisau.

Fritz Bücheler, von Herisau, vletver Graf-Bücheler, von Grnh (Appenzell A.-Rh.), Fran Witwe Aline Bücheler-Schaefer worden und Kaltven und Passiven der erloschenen Firma eßicheler & Co., in Herisau beneuen der Herisau eine Kommanditzes lichter eine Herisau und verschaften der Schaefer von Herisau, und Otto Bü

Granbünden — Grisons — Grigioni

Gemischte Warenhandlung. — 1919. 22. September. Kollektivgesellschaft D. Egen's Erben, gemischte Warenhandlung, in Sent (S. H. A. B. Nr. 306 vom 12. Dezember 1907, Seite 2119). An Stelle von Mengia Egen ist deren Ehemann Giacomo Werro, von Bitsch (Wallis), wohnhaft in Sent als Gesellschafter einzetzten

Sent. als Gesellschafter eingetreten.

28. September. Aus dem Vorstande der Viehzuchtgenossenschaft Tschappina, in Tschappina (S. H. A. B. Nr. 281 vom 29. November 1916, Seite 1903), ist Jacob Donau ausgetreten. An dessen Stelle ist als Kassier neu in den Vorstand gewählt worden: Christ Johannes Allemann, Landwirt, von und in Tschappina.

Tuchfabrikation. — 23. September. Die Firma Franz Pajarola, Tuchfabrikation, in Truns (S. H. A. B. Nr. 298 vom 3. Dezember 1907, Seite 2058), ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

24. September. Die Viehzuchtgenossenschaft Ringgenberg, in Ringgenberg (S. H. A. B. Nr. 41 vom 19. Februar 1914, Seite 281), hat ihren Vorstand wie folgt neu bestellt: Präsident: Thomas Quinter, in Darvella; Aktuar: Hans Nay, in Lumeins; Kassier: Alois Nay, in Ringgenberg, alle von Truns und von Beruf Landwitte. von Beruf Landwirte.

Tessin -- Tessin -- Ticino

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

Rappresentante. — 1919. 22 settembre. Proprietario della ditta

Bertolli Enrico, in Minusio, è Enrico Bertolli, da Indemini, domiciliato
in Minusio. Rappresentante della ditta «Richard fils & Cie», in Salon
(Bouches du Rhône, France), saponi e olio.

Ufficio di Lugano

Importazioni, esportazioni. — 23 settembre. La ditta T. Rutishauser-Battaglia, in Lugano, importazioni ed esportazioni (F. u. s. di c. 5 marzo 1918, nº 53, pag. 348), viene cancellata per cessione di esportazione.

azienda.

Pension. — 23 settembre. La ditta Buri Ernesto, in Castagnola, Pension Villa Moritz (F. u. s. di c. 30 marzo 1908, nº 79, pag. 550), viene cancellata per cessione di azienda.

Hotel, Pension. — 23 settembre. Proprietario della ditta Jaggi Jules, in Castagnola, è Giulio Jaggi, di Cristiano, di Beatenherg (Cantone di Berna), in Castagnola. Hôtel Pension Villa Moritz.

## Waadt - Vaud - Vaud

Hureau de Cossonay

Lait, beurre, fromages et porcs. — 1919. 23 septembre. La raison J. Hartmann, à La Chaux (F. o. s. du c. du 24 mai 1912, page 938), lait, beurre, fromages et porcs, est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Vente et achat de bestiaux. — 23 septembre. La raison Henri-Victor Chappuis, à Cuarnens (F. o. s. du c. du 27 novembre 1899, page 1473), vente et achat de bestiaux, est radiée ensuite du décès du titulaire.

Sellerie, tapisserie. — 23 septembre. Alfred fils d'Eugène Kervand, de Rolle, domicilié à La Sarraz, fait inscrire qu'il est le chef de la raison Alfred Kervand, à La Sarraz. Sellerie, tapisserie.

### Bureau de Payerne

Fromages. — 24 septembre. La raison Fritz Baechler-Hubler, fromages, à Payerne (F. o. s. du c. du 17 octobre 1913, nº 263, page 1862), est radiée ensuite de départ du titulaire.

### . Bureau de Vevey

Exportation, importation, commissions. — 20 septembre. La raison H. Tornier, à Montreux-le Châtelard, exportation, importation et commissions (F. o. s. du c. du 27 décembre 1915, nº 302, page 1747), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Commissions et représentations. — 20 septembre. Paul-Daniel, fils de Jean-Samuel Wyss, et son fils Paul-Louis-Marc Wyss, les deux originaires de Neuchâtel et de Wimmis (Berne), domiciliés à Montreux, ont constitué, sous la raison sociale Wyss & Cie, une société en nom collectif, dont le siège est à Montreux-le-Châtelard, et qui a commencé le 1er juillet 1919. Commissions et représentation de denrées alimentaires, vins et liqueurs, mercerie. Montreux-le Châtelard, Grand'Rue nº 60.

Opticien. — 23 septembre. Le chef de la raison Emile Muller, à Montreux-les Planches, est Emile fils de Robert Müller, de Schaffhouse, domicilié à Montreux. Opticien. Montreux-les Planches, rue de l'Eglise Catholique nº 6.

Catholique nº 6.

Boucherie, charcuterie. — 23 septembre. La raison Ls. Clerc, à Vevey, boucherie et charcuterie, sous l'enseigne «Boucherie-charcuterie Centrale» (F. o. s. du c. du 10 mars 1913, nº 62, page 426), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Boulangerie, pâtisserie. — 23 septembre. Le chef de la raison Aloys Delapraz, à la Tour-de-Peilz, est Aloys fils de Louis-Henri-Frédéric Delapraz, de Corseaux, domicilié à la Tour-de-Peilz. Boulangerie-pâtisserie. La Tour-de-Peilz, Grand'Rue nº 40.

## Nenenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

### Bureau de Neuchâtei

Bureau de Neuchâtei

Commissions, représentations. — 1919. 22 septembre. Le chef de la maison Edouard Ch. Battos. à Neuchâtel, fondée le 15 septembre 1919, est Edouard-Charles Battus, de Athènes (Grèce), domicilié à Neuchâtel. Agence générale de commissions et de représentations commerciales, financières et industrielles. Rue du Musée n° 2.

A telier mécanique et décolletage. — 23 septembre. La société en nom collectif Robert Bouvier et Co., atelier mécanique et décolletage, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 8 mars 1918, n° 56, page 371), est dissoute; la liquidation en sera opérée par Pierre Châtenay, avocat, de Neuchâtel, y domicilié, sous la raison sociale Robert Bouvier et Co., en liqu.

Fabrique de boîtes argent. — 23 septembre. La société en commandite Jobin & Cie, fabrique de boîtes argent, à Neuchâtel (F. o. s. du c. des 11 septembre 1908, n° 228, page 1586, et 10 janvier 1916, n° 7, page 37), est dissoute; Fritz Favre, originaire des Ponts-de-Martel, fabricant d'horlogerie, à Bienne, en est nommé liquidateur et opérera la liquidation sous la raison sociale Jobin & Cée en liquidation.

### Genf — Genève — Ginevra

1919. 22 septembre. La Société nouvelle des bains chauds et buanderie 1919. 22 septembre. La Societé nouvelle des bains chauds et buancerle des Eaux-Vives, société anonyme ayant son siège aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 22 août 1916, page 1302), a, dans son assemblée générale du 13 septembre 1919, modifié ses statuts en ce sens, qu'elle prend la dénomination de Société Immobilière Rue de la Buanderie N° 6, et qu'elle a pour objet l'achat, la construction, l'exploitation et la vente d'immeubles dans le Canton de Control

Société Inthobilière Rue de la Bhanderie N° 6, et qu'elle a pour objet l'achat, la construction, l'exploitation et la vente d'immeubles dans le Canton de Genève.

Société anonyme établie à Plainpalais (F. o. s. du c. du 7 août 1918, page 1276), a, dans son assemblée générale du 17 septembre 1919, désigné comme administrateur: Madame veuve Louise-Adèle Perrin, née Py, sans profession, de Noiraigue (Neuchâtel), domiciliée au Petit-Saconnex, en remplacement de Louis-César Perrin, décédé, lequel est radié.

Horlogerie et bijouterie, à Genève (F. o. s. du c. du 30 décembre 1910, page 2208), rectifie son inscription en ce sens que la désignation «A l'Etoile d'Or», ne subsiste qu'à titre d'enseigne et non comme sous-titre. Im primerie et lithographie, à Genève (F. o. s. du c. du 5 janvier 1916, page 22), radie son sous-titre: «Anciennes maisons «Beck et Brun» et «Jules Rey et Cé».

A cétylène dis sous.— 23 septembre. «Aga, Aktiengesellschaft (Aga, société anonyme)», ayant son siège à Bâle et une succursale à Genève, sous la raison Aga, société anonyme (F. o. s. du c. du 24 juillet 1919, page 1312). Procuration collective est conférée à Paul Christen-Bannier, de Leimiswil (Berne), domicilié à Pratteln, et à Hans Hagger, de Altstätten (St-Gall), domicilié à Bâle, en ce sens qu'ils sont autorisés à signer ensemble au nom de la société. En outre, procuration individuelle pour la succursale de Genève est conférée à Jacques Haymann, de Zurich, domicilié au Petit-Saconnex.

Me u b le s de b u re a u x et d'é co le s.— 23 septembre. La maison J. Rappa, à Genève (F. o. s. du c. du 27 août 1917, page 1380), indique comme genre d'affaires: Fabrique de meubles de bureaux et d'écoles. En outre, le sous-titre «Successeur de A. Mauchain» est radié.

Briquets ferro-cérium, rasoirs, articles pour fumeurs, etc.— 23 septembre. La raison Alb. Grebler, à Genève, sous la raison sociale Grebler, de Genève, y domiciliés, ont constitué à Genève, sous la raison sociale Grebler frères (Gebrüder Grebler), une société en nom collectif, qui a comm

## Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux Registro dei beni matrimoniali

Basel-Stadt — Bale-Ville — Bastlea-Città
1919. 23. September. Zwischen Karl Ffiedrich Gustav Ludwig Schonlau, Fabrikant, badischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Riehen
(Innaber der Einzelfring \*Internationale Spezialfabrik für Watten und pharmazeutische Brieugrusse Schonlaus, in Riehen), und dessen Eheffau Frieda
Lydia geb. Brenner besteht vertragliche Gütertrennung.

Schweiz. Amt für geistiges Rigentum Existe suisse de la propriété intellectuelle — Ufficio svizzero della proprietà intellettuale

## Liste der Muster und Modelle Liste des dessins et modèles — Lista dei disegni e modelli

Erste Hälfte September 1919 Première quinzaine de septembre 1919 — Prima quindicina di settembre 1919

### I. Abteilung - Ire Partie - Ia Parte

### Hinterlegungen — Dépôts — Depositi 30802-30837

30802-80837

Nº 30802. 27 août 1916, 6½ h. p. — Ouvert. — 2 modèles. — Calibre de montre; platine de mouvement de montre avec barrette. — Fabrique d'Horlogerie & d'Ebauches Enicar, Ariste Racine, Longeau près Bienne (Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne.
Nr. 30803. 1. September 1919, 3 Uhr p. — Versiegelt. — 1 Muster. — Illustrierte Postkarte. — Ar min Worni, Bern (Schweiz).
Nr. 30804. 1. September 1919, 4½ Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Mutterschülsel. — Er nst Zubler, Hunzenschwil (Schweiz).
Nr. 30805. 1. September 1919, 7 Uhr p. — Versiegelt. — 1 Modell. — Flugzeugtragfläche. — H. Vogler-Greppin, Basel (Schweiz).
Nr. 30806. 1. September 1919, 7 Uhr p. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Flugzeugtragflächen. — H. Vogler-Greppin, Basel (Schweiz).
Nr. 30807. 2. September 1919, 7 Uhr p. — Offen. — 7 Muster. — Kartonstreifen und Prospekte. — Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln, Kempttal (Schweiz).

Schweiz).

Nr. 30808. 2. September 1919, 7 Uhr p. — Versiegelt. — 2 Muster. — Etiketten. — Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln, Kempttal (Schweiz).

N° 30809. 2 septembre 1919, 9 h. p. — Cacheté. — 1 modèle. — Mécanisme de ciblerie. — E dou a r d Joly, Bercher (Suisse). Mandataire: L. Flesch,

Lausanne.
Nr. 30810. 23. August 1919, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 1 Modell. eisen. — «Elektra» Pabrik thermoelektrischer Apparate, V Wädenswil

Kochwall. 1. September 1919, 6 Uhr p. — Versiegelt. — 1 Modell. — Bijouterieartikel: Uhrhalter (Kralle). Arthur Bross, La Chaux-de-Fonds

Bijouterieartikel: Uhrhalter (Kralle). Arthur Bross, La Unaux-ue-romus (Schweiz).

No 30812. 2 septembre 1919, 6 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Anneau et pendant pour réveil et autres pièces d'horlogerie. — Fabriques des Montres Zénith successeur de Fabriques des Montres Zénith Georges Favre-Jacot. & Cle, Le Locle (Suisse). Mandataire: A. Ritter, Bâle.

Nr. 30818. 3. September 1919, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 808 Muster. — Stickereien. — C. Forster-Willi' & Co, St. Gallen (Schweiz).

No 30814. 4 septembre 1919, 12 h. m. — Ouvert. — 1 dessin. — Clichéréclame pour peinture lavable. — Meystre & Co, Lausanne (Suisse).

Nr. 30815. 4. September 1919, 3 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Halter zur Verhinderung des Loslösens von an Stielen befestigten Werkzeugen. — Ernst Aeschbacher, Sumiswald (Schweiz).

Nr. 30810. 4. September 1919, 3 Unr p. — Otten. — I Modell. — Halter zur Verhinderung des Loslösens von an Stielen befestigten Werkzeugen. — Ernst Aeschacher, Sumiswald (Schweiz). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich.

Nr. 30816. 5. September 1919, 10½ Uhr a. — Offen. — 3 Modelle. — Reisetaschen. — M. Minet-Zimmermann, Sissach (Schweiz).

Nr. 30817. 5 september 1919, 6 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Calibre de montre. — Manufacture d'Horlogerie Alex. Huning S. A., Genève (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.

Nr. 30818. 6. September 1919, 4 Uhr p. — Versiegelt. — 1 Modell. — Hutund Kleiderhaken. — Na chmen Stein, genant Nordini, Zürich (Schweiz). Vertreterin: Levaillant Patentanwalts- & Commercial-Bureaux A.-G., Zürich.

Nr. 30819. 6. September 1919. 4 Uhr p. — Versiegelt. — 1 Modell. — Vorrichtung zum Festhalten von Billardkreide. — Na chmen Stein, genant Nordini, Zürich (Schweiz). Vertreterin: Levaillant, Patentanwalts- & Commercial-Bureaux A.-G., Zürich.

Nr. 30820. 8. September 1919, 7 Uhr p. — Versiegelt. — 1 Modell. — Wandregal für Bücher. — Reklame-Verwertungs-Gesellschaft m. b. H., Berlin (Deutschland). Vertreter: Wilh. Reinhard, Zürich.

Nr. 30821. 4. September 1919, 12 Uhr m. — Offen. — 1 Modell. — Windschutz für Touristenkocher. — Meinra d Krieg, Biel (Schweiz).

Nr. 30822. 9. September 1919, 12 Uhr m. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Hohlsteine. — Hans Seiling, Bern (Schweiz).

Nr. 30823. 5. September 1919, 5 Uhr p. — Offen. — 1 Muster. — Scherzartikel. — Camille Dürr, Zürich (Schweiz).

Nr. 30826. 6. september 1919, 5 Uhr p. — Offen. — 1 Muster. — Scherzartikel. — Camille Dürr, Zürich (Schweiz).

Nr. 30826. 6. september 1919, 5 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Biesitifhalter. — Jos. Schneider, Luzern (Schweiz).

Nr. 30826. 9. September 1919, 7 Uhr p. — Versiegelt. — 12 Modell. — Coiffeurwerkzeug-Etagère. — He in rich Heuscher, Zürich (Schweiz).

Nr. 30826. 9. September 1919, 7 Uhr p. — Versiegelt. — 12 Modell. — Coiffeurwerkzeug-Etagère. — He in rich Heuscher, Zürich (Schweiz).

Nr. 30828. 10. Se

mit bunter Stickerei, Tullgarnitur. — Ernst Schürpf & Co, St. Gallen (Schweiz).

No 30834. 12 septembre 1919, 12 h. m. — Ouvert. — 1 modèle. — Verre triangulaire. — Maurice Luy, Sion (Suisse).

Nr. 30835. 12. September 1919, 6 Uhr p. — Offen. — 2 Muster. — Ausstel-würfel. — Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln, Kempttal (Schweiz).

No 30836. 12 septembre 1919, 6 h. p. — Cacheté. — 2 modèles. — Jets d'arrosage pour jardins. — François Chapatlaz, Prilly (Suisse). Mandataire: L. Flesch, Lausanne.

No 30837. 12 septembre 1919, 6 h. p. — Cacheté. — 1 modèle. — Ecrémeuse. — François Chapatlaz, Prilly (Suisse). Mandataire: L. Flesch, Lausanne.

### II. Abteilung - IIº Partie - IIª Parte

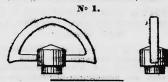
Abbildungen von Modellen für Taschenuhren (die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen) Reproductions de modèles pour montres les modèles exclusivement décoratifs excents Riproduzioni di modelli per orologi

(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

Nº 30802. 27 août 1916, 6½ h. p. — Ouvert. — 2 modèles. — Calibre de montre; platine de mouvement de montre avec barrette. — Fabrique d'Horlogerie & d'Ebauches Enicar. Ariste Racine, Longeau près Bienne (Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne.



Nº 30812. 2 septembre 1919, 6 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Anneau et pendant pour réveil et autres pièces d'horlogerie. — Fabriques des Montres Zénith successeur de Fabriques des Montres Zénith Georges Favre-Jacot & Cie, Le Locle (Suisse). Mandataire: A. Ritter, Bâle.



Nº 30817. 5 septembre 1919, 6 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Calibre de montre. — Manufacture d'Horlogerie Alex. Huning S. A., Genève (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.



## III. Abtellung - IIIº Partie - IIIº Parte

Aenderungen — Modifications — Modificazioni

Aenderungen — Modifications — Modificationi
Nr. 16831. 18. Juni 1909, 5 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Flasche. —
Chemische Werke vorm. Dr Heinrich Byk, Berlin-Charlottenburg (Deutschland). Vertreter: Nægeit & Co., Bern. — Uebertragung laut Handelsregister-Auszügen vom 20. August und 18. November 1918, zugunsten der Byk-Guldenwerke Chemische Fabrik Aktiengesellschaft [Piesteritz und Berlin], Piesteritz (Deutschland). Vertreter: A. Ritter, Basel; registriert den 12. September 1919.
Nr. 17118. 3. September 1909, 4 Uhr p. — Offen. — 1 Muster. — Taschenfahrplan. — E m il Dittmann, Davos-Platz (Schweiz). — Uebertragung ten Buchdruckerei Davos A.-G., Davos-Platz (Schweiz); registriert den 11. September 1919.

1919.

Nr. 19846. 30. August 1911, 8 Uhr p. — Offen. — 1 Muster. — Telephon-Register. — E mil Dittmann, Davos-Platz (Schweiz). — U e b e r t r ag u n g laut notarieller Bescheinigung vom 30. August 1919, zugunsten der Buchdruckerei Davos A.-G., Davos-Platz (Schweiz); registriert den 11. September

1919.
Nr. 21881. 1. Oktober 1912, 4½ Uhr p. — Offen. — 3 Muster. — Packungen für Teigwaren. — Berner Teigwarenfabrik & Hafermühle A. Walthard, Schermen b. Bern (Schweiz). Vertreter: Ed. v. Waldkirch, Bern. — Uebertragung laut notarieller Bescheinigung vom 6. September 1919, zugunsten von Hans Fischer & Cla, Münsingen (Schweiz); registriert den 8. September 1919.

registriert den 8. September 1919.

Verlängerungen — Prolongations — Prolungazioni

Nr. 16250. 14. Januar 1909, 11½ Uhr a. — (III. Periode 1919/1924). —

1 Medell. — Sturmlaterne. — Ed. Sommerfeld, Berlin (Deutschland). Vertreter: Ed. v. Waldkirch, Bern; registriert den 13. September 1919.

Nr. 17118. 3. September 1909, 4 Uhr p. — (III. Periode 1919/1924). —

1 Muster. — Taschenfahrplan. — Em il Dittmann, Davos-Platz (Schweiz); registriert den 11. September 1919.

Nr. 17309. 26. Oktober 1909, 8 Uhr p. — (III. Periode 1919/1924). —

4 Modelle. — Gaskochherde kombiniert mit Wassenheizkessel. — Gebrüder Sulzer, Winterthur (Schweiz). Vertreter: Wilh. Reinhard, Zürich; registriert den 13. September 1919.

Nr. 21881. 1. Oktober 1912, 4½ Uhr p. — (III. Periode 1917/1922). —

3 Muster. — Packungen für Teigwaren. — Berner Teigwaren.fabrik & Hafermühle A. Walthard, Schermen b. Bern (Schweiz). Vertreter: Ed. v. Waldkirch, Bern; registriert den 8. September 1919.

Nr. 24758. 17. September 1914, 8 Uhr p. — (II. Periode 1919/1924). —

138 Muster. — Leinen- und Halbleinengewebe mit faconnierten Streifen. — Müller & Ce, Langenthal (Schweiz); registriert den 11. September 1919.

Löschungen - Radiations - Radiazioni

Nr. 11141. 16. August 1904. — 308 Muster. — Stickereien. (Infolge Verzichts rickereien mit dem 15. August 1914.)
Nr. 11151. 18. August 1904. — 420 Muster. — Stickereien. (Infolge Verzichts erloschen mit dem 17. August 1914.)

Nr. 11171. 20. August 1904. — 1 Muster (Saldo von 234). — Mechanische Stickereien. (Infolge Verzichts erloschen mit dem 19. August 1914.)

Nr. 11192. 31. August 1904. — 393 Muster. — Stickereien. (Infolge Verzichts erloschen mit dem 30. August 1914.)
Nr. 11239. 14. September 1904. — 1 Modell. — Schnitzereigegenstände.
N° 11254. 12 september 1904. — 4 modèles. — Calibres de montres.

## Marken — Marques — Marche

Hintragungen — Enregistrements — Iscrizioni :

Nº 45091. - 18 septembre 1919, 8 h.

Fabrique de Produits chimiques Flora, fabrication et commerce, Dübendorf (Suisse).

Produits et préparations chimiques, pharmaceutiques, cosmétiques, hygiépiques, diététiques de tous genres, y inclus poudre de présure, présure liquide, pastilles de présure; produits et préparations à l'usage technique de tous genres, substances colorantes, désinfectantes, savons, articles de lavage et de blanchissage, huiles éthériques, substances dorantes artificielles, partuns, produits destinés au nettoyage et au polissage, articles de toilette, droguerie, extraits, teintures, laques, vernis, articles pour l'industrie photographique, produits alimentaires et deurées coloniales (ou condiments), liqueurs et spiritueux, emplâtres, articles de bandage, substances destinées à détruire des plantes et des animaux, substances pour conserver des aliments, matières propres à éteindre le feu, substances à tremper et à souder, matières propres à éteindre le feu, substances à tremper et à souder, matières pour remplir la cavité des dents, matières premières minérales, malt, fourrages, glace, amidon et préparations d'amidon, substances destinées à éloigner des taches, préservatifs contre la rouille, substances abrasives, articles de tabac.

(Renouvellement avec extension d'emploi du nº 43753).

Nº 45092. — 13 septembre 1919, 8 h.

Fabrique de Produits chimiques Flora, fabrication et commerce, Dübendorf (Suisse).

Produits et préparations chimiques, pharmaceutiques, cosmétiques, hygiéniques, diététiques de tous genres, y inclus poudre de présure, présure liquide, pastilles de présure; produits et préparations à l'usage technique de tous genres, substances colorantes, désinfectantes, savons, articles de lavage et de blanchissage, huiles éthériques, substances odorantes artificielles, parfums, produits destinés au nettoyage et au polissage, articles de toilette, droguerie, extraits, teintures, laques, vernis, articles pour l'industrie photographique, produits alimentaires et denrées coloniales (ou condiments), liqueurs et spiritueux, emplâtres, articles de bandage, substances destinées à détruire des plantes et des animaux, substances pour conserver des aliments, matières propres à éteindre le feu, substances à tremper et à souder, matières pour remplir la cavité des dents, matières premières minérales, malt, fourrages, glace, amidon et préparations d'amidon, substances destinées à éloigner des taches, préservatifs contre la rouille, substances abrasives, articles de tabac

(Renouvellement avec extension d'emploi du nº 43754).

Nr. 45093. - 8. September 1919, 8 Uhr. Marie Roschy-Reber, Handel, Düdingen (Schweiz).

Wunderhalsam.



Nr. 45094. — 9. September 1919, 5 Uhr. P. Dapp & Cie., Fabrikation und Handel, Oppligen (Schweiz).

Alle Produkte der Obstverwertungsindustrie.



Schulzmarke

Nº 45095. — 16 septembre 1919, 4 h. E. Jacquat Armida Watch, fabrication, Villars-sur-Fontenais (Suisse).

Montres, parties de montres, étuis et leurs emballages.

## ARMIDA

Nr. 45096. — 17. September 1919, 11 Uhr. Gebr. Märklin & Co., Fabrikation und Handel, Göppingen (Württemberg, Deutschland).

Metallbaukästen und Zubehörteile, sowie Spielwaren und technische Lehr-mittel.

## MÄRKLIN

Nº 45097. - 17 septembre 1919, 11 h. Repetti, fabrication, New-York (Etats-Unis d'Am.).

Chocolats, caramels, bonbons ou sucreries de toutes espèces et caramel liquide.



Nº 45098. - 17 septembre 1919, 11 h. Repetti, fabrication, New-York (Etats-Unis d'Am.).

Bonbons

## TABS

Nr. 45099. — 18. September 1919, 8 Uhr. Alex. Goetschel & Cie., Fabrikation, Zürich (Schweiz).

Damen- und Kinderschürzen.



No 45100. — 18 septembre 1919, 11 h. Sonora Phonograph Corporation, fabrication et commerce, New-York-Manhattan (Etats-Unis d'Am.).

Boîtes de machines parlantes et de phonographes.



Nº 45101. - 19 septembre 1919, 8 h. M. Guigue, fabrication et commerce, Genève (Suisse).

Produits pharmaceutiques



Nº 45102. - 19 septembre 1919, 8 h. Lucien Schwob, commerce, Genève (Suisse).

Laines à tricoter, broder, crocheter etc.



MARQUE DÉPOSÉE

Nr. 45103. - 19. September 1919, 8 Uhr. Verein für Verbreitung guter Schriften, Handel, Basel' (Schweiz).

Papier, Karton, Pappe, Papier- und Pappwaren, Zeitschriften, gebeftete und gebundene Bücher und andere Druckerei-Erzeugnisse, Bilder, Lehrmittel, Plakate, Schilder, Bilderrahmen und -Ständer, Druckstöcke, Packmaterial, Laden- und Schaufenster-Einrichtungen.



Nr. 45104. - 19. September 1919, 8 Uhr. Verein für Verbreitung guter Schriften, Handel, Basel (Schweiz).

Papier, Karton, Pappe, Papier- und Pappwaren, Zeitschriften, geheftete und gebundene Bücher und andere Druckerei-Erzeugnisse, Bilder, Lehrmittel, Plakate, Schilder, Bilderrahmen und -Ständer, Druckstöcke, Packmaterial, Laden- und Schaufenster-Einrichtungen.



(Erneuerung mit Gebrauchsausdehnung der Nr. 11512).

Nr. 45105. - 20. September 1919, 8 Uhr. K. Tschaggelar, Fabrikation, Biel (Schweiz).

Haarwuchsmittel.

Nr. 45106. — 20. September 1919, 8 Uhr. H. W. Egli S. A., Fabrikation und Handel, Zürich (Schweiz).

Rechenmaschinen und Teile von solchen.

## THE MILLIONAIRE

Berichtigende Publikation — Publication rectificative

r. 44753. — Laut Bescheinigung vom 20. September 1919 des Handels-registeramtes wird die Firma der Hinterleger dieser Marke A. Trüb & Cie, nicht «A. Trüeb & Cie», geschrieben (siehe S. H. A. B. Nr. 206 vom 28. Au-gust 1919). — Dem Amte mitgeteilt und eingetragen am 23. September 1919.

Löschung — Radiation

Nr. 36390 (S. H. A. B. Nr. 296 von 1914). — Carl Kürsteiner, Thun. — Am 23. September 1919 auf Ansuchen des Hinterlegers gelöscht.

Freiwillige Uebertragung eines Versicherungsbestandes

Freiwillige Uebertragung eines Versicherungsbestandes

Die Unfallversicherungs-Aktiengesellschaft Le Soleil, Sécurité générale et
responsabilité civile réunies, 23, Rue de Mogador, in Paris, in Anwendung des
Art. 18 des Bundesgesetzes vom 4. Februar 1919 über die Kautionen der Versicherungsgesellschaften, in Kraft getreten am 1. Juni 1919, beabsichtigt, ihren
gesamten schweizerischen Versicherungsbestand mit Rechten und Pflichten
der Lebens- und Unfallversicherungsgesellschaft «Die Schwelz (La Sulsse)»,
6, Rue de la Paix, in Lausanne, zu übertragen.
Den schweizerischen Forderungsberechtigten der Gesellschaft «Le SoleilSécurité Générale» wird eine Frist bis zum 31. Dezember 1919 angesetzt, um
allfällige Einwendungen gegen die Uebertragung geltend zu machen. Die
Einsprachen sind dem Eidgenössischen Versicherungsamt in Bern einzureichen.
Bern, den 22. September 1919.
(V 693)

Schweizerisches Justiz- & Polizeidepartement.

Transfert volontaire d'un portefeuille d'assurance

La compagnie Le Soleil, Sécurité générale et responsabilité civile réunies, société anonyme d'assurance contre les accidents, 23 Rue de Mogador, à Paris, faisant usage de l'article 18 de la loi fédérale du 4 février 1919 sur les cautionnements des sociétés d'assurances, entrée en vigueur le 1er juin 1919, à convenu de transfèrer tout son portefeuille suisse, avec ses droits et obligations, à La Suisse, Société d'assurance sur la vie et contre les accidents, 6 Rue de la Paix, à Lausanne, qui l'accepte.

Les créanciers suisses de la compagnie Le Soleil Sécurité Générale peuvent faire valoir leur opposition contre ce transfert auprès du Burean fédéral des assurances, à Berne, jusqu'au 31 décembre 1919.

Berne, le 18 septembre 1919.

Département fédéral de justice et de police.

Département fédéral de justice et de police.

## Schweizerische Unfallversicherungs-Aktiengesellschaft in Winterthur

Aktiva	Bilanz auf den 3	1. Dezember 1918	Passiv	
	Obligationen der Aktionäre, Kassabestand. Prämienausstände. Kapitalanlagen einschliesslich Grundbesitz. Bankdebitoren. Stückzinsen auf Kapitalanlagen. Guthaben bei Versicherungs- unternehmungen.	Aktienkapital Reservefonds Spezialfonds Reserven für laufende Risiken, Renten, schwebende Schäden u. a. Kreditoren Beamtenfürsorgekasse Gewinn- und Verlust-Rechnung	54,486,833 1,600,978 2,025,673	Ct. 
80,388,902 67			80,388,902	67

Winterthur, den 8. September 1919.

Schweizerische Unfallversicherungs-Aktiengesellschaft in Winterthur Die Direktion: FEHLMANN.

## "L'UNION", Compagnie d'assurances sur la vie humaine, Paris

Aetii		Balance générale des Ecriture	es au 31 décembre 1918	Pass	H
Fr.	Ct.			Fr.	1
7,500,000		Engagements des actionnaires.	Capital social	10,000,000	. ار
44.395.206		Immeubles.	Réserve statutaire ancienne Réserve de bénéfices pour éventualités	3,787,096	
31.166.827	88	Fonds d'Etat français.	Réserve de bénéfices pour éventualités	3,100,000	ı
11,952			Réserve immobilière	4,000,000	١
81 852 133	86	Valeurs françaises jouissant d'une garantie de l'Etat.	Réserve pour risques soumis à surprimes	1,500,000	
8,295,555		Valeurs françaises diverses.	Provision pour perte éventuelle sur primes échues et non	2,000,000	1
		Valeurs des colonies françaises.	reconvrées et sinistres inconnus	4,600,000	١
27,913,439			recouvrées et sinistres inconnus	1,000,000	1
5 006 555	28	Valeurs étrangères diverses.	valeurs mobilières	6,025,000	d
0,500,000	24	Placements hypothécaires et sur nantissements.	Réserve du personnel (fonds de retraite)	428,140	
7 250 101	00	Arranges and polices d'accomences de la compagnia	Réserve du personnel (caisse de prévoyance)	692,016	
7,556,101	90	Avances sur polices d'assurances de la compagnie.	Réserves mathématiques:	092,010	1
2,402,200	20	Avances sur polices pour surprimes de guerre.			1
		Valeur des usufruits.	Pour risques en cours (réassurances		1
1,365,935		Valeur des nues propriétés.	non déduites) fr. 226,077,257. —		1
3,619,148	_	Réserves mathématiques des réassurances cédées à des	Des réassurances cédées avant la		I
		entreprises enregistrées après la publication de l'arrêté	publication de l'arrêté ministériel		I
		ministériel du 29 juillet 1907.	du 29 juillet 1907:		1
1,538,371	68	Solde des comptes ouverts chez divers banquiers.	a/ à des entreprises enregistrées. > 3,806,594. —		ı
66,384		Effets à recevoir.	b) à des entreprises non enregist. > 901,093. —		١
		Espèces en caisse.	Pour risques en cours sous déduction	- 1 1 1 1	ı
2,500	_	Espèces en dépôt en Belgique pour cautionnement.	des réassurances cédées avant la		1
30,009	80	Espèces en dépôt en Grèce pour cautionnement.	publication de l'arrêté ministériel		I
		Solde des agences.	du 29 juillet 1907	221,369,570	۱
		Primes échues et non recouvrées.			١
3.250.341	58	Loyers échus et non recouvrés.	Réserve de garantie prescrite par l'article 5 de la loi du	010 000	J
4.302.913	77	Intérêts échus et non encaissés.	17 mars 1905	810,000	1
1 272 607	62	Valeurs en dépôt (cautionnements des agents).	Reserves mathematiques pour risques immediatement		1
3,979,858			exigibles:		ı
0,010,000		D17010.	a) Sinistres à régler	5,576,585	
			b) Assurances échues et non réglées	3,846,046	
			c) Arrérages échus et non réglés	1,253,612	4
			d) Rachats à régler	195,459	
		the manager of the second manager of the second sec	Loyers recus d'avance	679,026	
			Intérêts arriérés sur créances hypothécaires	1,615,192	4
			Intérêts arriérés sur valeurs mobilières	1,588,555	
			Loyers arriérés		ı
			Bénéfices revenant aux assurés participants pour les exer-		ı
			cices précédents	1,094,803	l
		The second secon	Cautionnements des agents	1,277,707	4
			Surprimes de mierre	193,552	
			Surprimes de guerre	2,534,644	
			Compte de profits et pertes	1,249,929	4
			compre de pronts et pertes	1,240,020	I
0,088,896	13			280,088,896	Ī
0,000,000	12			200,000,000	1
					1
Zurich	10	9 août 1919.	Le mandataire général pour la Suisse: C. H	ELBLING.	

Zurich, le 9 août 1919.

Compagnia di Assicurazioni di Milano contro i danni degli incendi, sulla Vita dell'uomo e per le Rendite Vitalizie

Istituita nell'anno 1826 — Residente in Milano, Via Lauro N. 7

Autorizzata ad operare nel Ramo Incendi nel Territorio Elvetico con decreto 5 dicembre 1910 del Consiglio federale svizzero (fino al 31 dicembre 1916 e prorogata con decreto 11 dicembre 1916 ino al 31 dicembre 1919)

Attive		Bilancio al 31 dicembre 1918 relativ	o alle operazioni del Ramo Incendi	. Passi	vo
Lire 1,480,960 215,000 1,960,000 8,382,444 778,815 29,869 1 846,657 333,019 157,288 479,516 1,497,745	Ct	Bilancio al 31 dicembre 1918 relativ  1. Debito degli azionisti per 4/5 di capitale non versato sopra no 1424 azioni emesse a L. 1040.  2. Mutui garantiti da ipoteca.  3. Beni immobili.  4. Titoli diversi.  5. Depositi in conto corrente presso istituti di credito.  6. Contanti in cassa.  7. Mobili, polizze, placche.  8. Debitori diversi:  a. Compagnie di riassicurazione.  b. Agenzie della compagnia ed ispettori.  c. Quote di premio in corso di riscossione.  d. Conti correnti diversi.  9. Depositi cauzionali a valore nominale.  (B. 64)	1. Capitale sociale costituito da nº 1424 azioni nominative di L. 1300 cad. 2. Fondo di riserva statutario costituito con quote utili degli esercizi anteriori 3. Sinistri rimasti da pagare 4. Riporto quote di premio per sinistri non estinti al 31. 12. 1918 5. Riserva straordinaria, ossia avanzo indiviso a tutto il 1914 6. Riserva ammortamento e rispetto ossia avanzo indiviso dal 1915 al 1917 Decr. Luog. 1º 7. 2. 1916 7. Dividendo da pagare agli azionisti 8. Creditori diversi a. Compagnie di riassicurazione b. Agenzie della compagnia ed ispettori c. Premi riscossi in anticipazione d. Demanio per saldo tasse diverse e. Interessi e fitti anticipati f. Fondo di previdenza, direzione, impiegati, ispettori, ecc. g. Conto sopravvenienze, oscillazioni valori e conti correnti diversi h. Sezione Vita verso Sezione Incendi 9. Depositanti dei titoli a cauzione	Lire 1,851,200 2,360,000 514,656 2,101,884 1,107,285 100,156 9,125 3,251,530 38,223 115,992 544,639 23,891 542,263 1,252,906 252,870 1,497,745	Ct. 21 25 84 70 —
6,161,318	80		10. Saldo utili dell' esercizio e redditi patrimoniali	596,947 16,161,318	95

MILANO, 5 giugno 1919.

Il capo contabile generale: Rag. Carlo Molgora.

19. Il presidente del consiglio di amministrazione: Prospero Negri.
I sindaci: Il direttore:
Ing. Paolo Vanotti. Ing. Gian Giuseppe Taccani. Rag. Guglielmo Comotti. Avv. Giuseppe Poggi.

Annencen - Regie : PUBLICHTAS A. G.

PUBLICITAS S. A.

# Die Zuger Kantonalbank

Bewerber wollen ihre Anmeldung unter Beilage der Ans-Bewerper wolten ihre bisherige Tätigkeit und mit Angabe der Gehaltsansprüche schriftlich bis 10.0 ktober a. c. an den Bankratspräsidenten Ständerat J. Hildebrand in Zag einreichen. 2535 Lz) 2658.

## LLOYDS BANK LIMIT



Siège Central: 71, LOMBARD ST., LONDRES, E.C. 3.

CAPITAL SOUSCRIT- Frs. 1,399,071,250 CAPITAL VERSÉ FONDS DE RÉSERVE DÉPÔTS, etc. -

AVANCES, etc.

Frs. 223,851,400 Frs. 225,000,000 - Frs. 6,699,160,950 Frs. 2,026,803,350

La Banque a plus de 1,300 sièges en Angleterre et au pays de Galles.
Siège pour L'Etranger et les Colonies: 17, CORNHILL, LONDRES, E.C. 3. ELLE SE CHARGE DE LA REPRÉSENTATION DES BANQUES ÉTRANGÈRES ET COLONIALES.

Banques affiliées:
THE NATIONAL BANK OF SCOTLAND, LTD. LONDON & RIVER PLATE BANK, LTD.
Établissement auxiliaire pour la France:
LLOYDS BANK (FRANCE) & NATIONAL PROVINCIAL BANK (FRANCE) LTD.

## Aktiengesellschaft vorm. B. Siegfried, Zofingen

## Einladupu zur XVI. ordenflichen Generalversammlung

auf Samstag, den II. Oktober 1919, nachmittags 115 Uhr, im Rathause in Zofingen.

TRAKTANDEN:

. Protokoli. Entgegenvahme der Jahresrechnung pro 1918/19 und des Berichtes der Kontrollstelle. Entlastung des Verwaltungsrates und der der Kontrollstelle. Entlastung des Verwaltungsrates un Direktion.

3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.

4. Periodische Neuwahl des Verwaltungsrates.

5. Wahl der Revisoren für das Jahr 1919/20.

Bericht, Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Bericht der Revisoren liegen vom 4. Oktober an auf dem Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Zutrittskarten zu dieser Generalversammlung können gegen gehörigen Ausweis über Aktienbesitz bis zum 8. Oktober an der Kasse der Gesellschaft bezogen werden. (Z 750Q) 2648

Zofingen, den 25. September 1919.

Der Verwaltungsrat.

## Zürcher Papierfabrik an der Sihl

## Obligationen-Coupons-Einlösung

Die am 30. September 1919 fälligen Halbjahrs-Coupons Nr. 13 unserer Obligationen vom 1. April 1913 werden vom Verfalltage an spesenfrei ein-gelöst bei der Schwelz. Kreditanstalt Zürlch oder auf unserm Hauptbureau in der Fabrik an der Sihl in Zürlch. (3956 Z) 2645

Zürich, den 25. September 1919.

Die Direktion.

## CEYLON TEA PAY

## SOMMATION

La société anonyme CEYLON TEA PAVILION LTD., à Bâle, ayant été déclarée dissoute par l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 16 juin 1919, les créanciers de la dite société, conformément aux dispositions de l'article 665 du code fédéral des obligations, sont invités à produire leurs créances jusqu'au 31 décembre 1919 entre les mains du liquidateur, M. P. A. Mellor, 22, rue Octave Feuillet, à Paris.

BALE et PARIS, le 18 septembre 1919.

CEYLON TEA PAVILION LTD. en liquidation

(5756 Q) 2575

Le liquidateur: P. A. MELLOR.

# Légation Royale de Roumanie

## COMMUNIQUE

a Légation Royale de Roumanie à Berne porte à la connaissance des intéressés que les demandes concernant l'estampillage des actions des Sociétés mentionnées dans les deux communiqués antérieurs seront reçues jusqu'au 30 septembre 1919 au plus tard. A partir de cette date toutes les demandes ayant trait à l'estampillage des actions déjà annoncées seront considérées comme non-avenues.

(8722 Y) 2626

## 22 M

Fabrik elektrischer Apparate A.-G., Zürich 2

Die Herren Aktionäre werden hiermit zu der Mittwoch, den 15. Oktober 1919, nachmittags 4 Uhr, in unserem Geschäftslokal, Zellerstrasse 3 (Wollishofen), stattfindenden

### ordentlichen Generalversammlung eingeladen.

TRAKTANDEN: Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung und Decharge-erteilung an die Verwaltungsorgane.
 Schlussnahme über die Verwendung des Jahresergebnisses.

Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz sowie Gewinn- und Verlustrechnung liegen vom 3. Oktober an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Herren Aktionäre auf, wo auch die Eintrittskarten, gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz, bezogen werden können. (3944 Z) 2646

Zürich, den 26. September 1919.

Der Verwaltungsrat.

WARRANT

Importante maison de

Importante maison de gros cherche à warranter un lot important de marchandise. — Bonne garantie. Faire offres sous chiffre D.36463 C. aux Annonces Sulsses S. A., Kansanne.

Die Aarberger

Eier-Briketts aus Kohlen, Koks und Pech hergestellt, sind kontingent-frei, sie befriedigen alle An-

forderungen, sie sind fest und wetterbeständig und

besitzen grösste Heizkraft.

Briketierwerke Aarberg

Bnrean: Bern, Neueng. 37 Telephon 27.27

Automat - Buchhaitung richtet ein H. Frisch, Bucherexperte, Zärich 2, Weinbergstrasse Nr. 57.

## Einwohnergemeinde Interlaken = 4% Auleihen vom Jahre 1899 von Fr. 85,080

Zur Rückzahlung auf **31. Dezember 1919** sind ausgelost worden die Obligationen
Nrn. **49** und **78**.

Diese mit sämtlichen unverfallenen Coupons abzuliefernden Titel, deren Verzinsung
am genannten Tage aufhört, sind spesenfrie zahlbar: bei der Gemeindekasse Interlaken;
bei der Kantonsibank von Bern und ihren Zweiganstalten. (8807 Y) 2641



Alleinvertreter in der Schweiz: Teiephon
Zürleh: Theo Muggli, Bahnhofstrasse 88/90 Sein. 6858
Bern: Theo Muggli, Spitalgasse 31 2788
Basel: A. T. O., Aeschenvorstadt 6 6198
St. Gallen: Theo Muggli, Poststrasse 18 597
Luzern: A. Bahlmann-Fenner, Theaterstr. 8 791
Sehaffhansen: C. Widmaier & Co., Sporreng. 2 568
Winterthur: W. H. Schoch & Co., Untertor 7 223
Chur: Jules Escher, Welschdörff 507
Tessin: Elia Colombi, Bellinzona 92
Olten: W. Häusler-Zepf, Ringstr. 57 294
Sulsse romande: G. Pozzi, Tour de l'Ile 4, Genf 2400' (3514 Z)

## zur Ausbildung von Handelslehrern u. Bücherrevisoren, Basel

Diese staatlichen Kurse wollen Handelslehrern und Bücherrevisoren eine umfassende und vertiefte Berufsbildung vermitteln und in zweiter Linie den an der Universität Basel studierenden Juristen u. Nationalökonomen Gelegenheit zu einer gründlichen und wirtschafts-wissenschaftlichen Ausbildung bieten . (5856 Q) 2623.

Das Vorlesungsverzeichnis für das Wintersemester 1919/20 ist erschienen.

Das Prüfungsregiement sendet auf Wunsch die Kanzlei des Erziehungsdepartements Basel-Stadt.

Basel. im Sentember 1919.

Basel, im September 1919.

## Internationale Transporte Gobrador Wolco

Buchs, St. Margrethen, Remanshers, Triest, Wien, Bludens, Feldkirch, Dernbirn, Lindau 215 G Fachgemässe Versellungen 156 215 G Fachgemässe Versollungen 156 Veste Transportübernahmen nach allen Richtungen

zweite Hypothek auf 2 sichere Liegenschaften, bei guter Verzinsung 2652.

## gesucht

Offerten unter Chiffre He 11343 O an Publicitas A. G., Lugano.